

Płocieńce, dnia 8. V. 47 r.

Pani Felicyo!

Przeglądając dzień kalendarz sawaryjten,  
że jutro jest Felicyan. Żeśli przypad-  
kiem Pani w tym dniu obchodzi moje  
imieniny, to proszę przyjąć najserdecz-  
niejsze życzenia. Życzę Pani, aby się  
wypetniały najskrajniejsze Pani pragnienia  
i dążenia. Nie wiem czy ten list trafi  
do Pani, ale nie wszelki wypadek puszczam.

Pani może gdzieś w pobliżu mnie, a ja  
odwieszę na Bydgoszcz. Ciekaw jestem  
czy Pani znalazła coś odpowiedniego  
na zachodzie i jak się Pani powodzi.

W domu się nowego. Moje życie  
bardzo monotonne. Ciężko się było  
myśleć, że za parę tygodni wakacje.

Popadę do domu, a tam już niekiedy  
kolebny. W Boguchonle grad zniszczył  
wszystko, dosłownie wszystko.

Jeżeli przyjęli Pańs ochotą odpisać  
mi na moją korespondencję, to proszę  
na mój stary adres.

Moje dopiero we wrześniu zwrócić  
posadę. Szukam mi y owoców i zboża,  
które maszałym wskazać.

Serdecznie Pańs pozdrowienia

J. P.